



REINO DE ESPAÑA

Ref.: ASE-3567
NRP0224

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE ROEDORES DE LABORATORIO¹ A JAPÓN / ZOOSANITARY CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF RESEARCH RODENTS¹ TO JAPAN

Parte I: Descripción de la mercancía enviada / Part I: Details of dispatched consignment			
I.1. Remitente / Consignor: Nombre / Name: Dirección / Address: Código postal / Postal code: Nº Tif / Tel.No:		I.2. Número de Certificado / Certificate reference number:	I.2.a.
		I.3. Autoridad Central Competente / Central Competent Authority: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN/ MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD Dirección / Address: C/ Almagro, 33, 28010 Madrid, (MADRID).	
		I.4. Autoridad Local Competente / Local Competent Authority:	
I.5. Destinatario / Consignee: Nombre / Name: Dirección / Address: Código postal / Postal code: Nº Tif / Tel.No:		I.6. Lugar de origen / Place of origin: Nombre / Name: Nº de autorización / Approval number: Dirección / Address:	
I.7. País de origen / Código ISO // Country of origin / ISO code:	I.8.	I.9. País de destino / Código ISO // Country of destination / ISO code:	I.10.
I.11. Medio de transporte / Means of transport: Avión / Aeroplane <input type="checkbox"/> Buque / Vessel <input type="checkbox"/> Otros / Other <input type="checkbox"/> Identificación / Identification: Referencia documental / Documentary references:		I.12. PCF de entrada en Japón / Entry BCP in Japan.	
I.13. Lugar de carga o embarque / Place of loading or boarding:		I.14. Fecha de carga o embarque / Date of loading or boarding:	

I.15. Descripción de Los animales / Description of the animals:		I.16.			
		I.17.			
I.18.		I.19. Código de la mercancía (Código SA) / Commodity code (HS code):			
		I.20.			
I.21.		I.22. Cantidad total de animales / Total quantity of animals:			
I.23.		I.24.			
I.25. Animales certificados para / Commodities certified for. <p style="text-align: center;">Animal/es de laboratorio / Research animal(s) <input type="checkbox"/></p>					
I.26.		I.27. Para la importación o admisión en Japón / For import or admission into Japan			
I.28. Identificación de la mercancía / Identification of the commodities:					
Especie / Species	Raza / Breed	Cantidad / Quantity	Sexo / Sex	Edad / Age	Marcas distintivas / Distinctive marks

II Información Sanitaria / Health information:

El Veterinario Oficial abajo firmante, certifica que los animales descritos en este certificado cumplen los siguientes requisitos sanitarios / I, the undersigned Official Veterinarian, hereby certify that the animals described in this certificate meet the following veterinary requirements:

1. **El/Los animal/es no ha/n sido utilizado/s desde su nacimiento en ningún estudio con patógenos causantes de enfermedades infecciosas ni ha/n estado en contacto con ningún animal usado para este tipo de estudios / The animal(s) has/have not been used since birth in any study with pathogenes of infectious disease or has/have not come in contact with any animal used in such a study.**

2. **El/Los animal/es se ha/n mantenido desde su nacimiento en un establecimiento de almacenamiento que cumple con las siguientes condiciones, que ha sido aislado de otras zonas, y en el cual no ha habido otros animales además de los propios roedores / The animal(s) has/have been kept since birth in a storage establishment that meets all of the following conditions, that has been isolated from other areas, and in which there have been no other animals that such rodents.**
 - 2.1. **Se realiza control de alimentación (de aquí en adelante, incluyendo registro de los animales y su alimentación, envío y muerte) y control sanitario bajo la supervisión de un comité formado por miembros interesados del establecimiento, incluyendo veterinarios / Feeding control (hereafter including the management of records of the animals and their breeding, shipment and death) and sanitary control are carried out under the supervision of a committee consisting of members concerned including veterinarians in the establishment.**
 - 2.2. **Se toman medidas adecuadas para asegurar que la prevención de la entrada de animales desde el exterior está garantizada / Appropriate measures are taken to ensure that the intrusion of animals from outside is prevented.**
 - 2.3. **Cuando se introducen en el establecimiento se ha confirmado que los animales no están contaminados con patógenos causantes de enfermedades infecciosas con el fin de prevenir la entrada de dichos patógenos que puedan infectar a los humanos a través de los animales / When introduced into the establishment, the animals are confirmed not to be contaminated with pathogens of infectious diseases in order to prevent the intrusion of pathogens of infectious diseases that may infect humans through animals.**
 - 2.4. **Se realizan exámenes periódicamente a los animales almacenados para confirmar que no están contaminados con patógenos causantes de enfermedades infecciosas / Examinations are conducted periodically on the animals stored in the establishment to confirm they are not contaminated with pathogens of infectious diseases.**
 - 2.5. **Se registra mediante documentos la información relativa a la alimentación y los controles sanitarios y se conservan estos documentos / Information concerning the feeding and sanitary controls of the animals is recorded in documents and such documents are retained.**

MODELO

Notas / Notes:

Parte I / Part I:

1. **Roedores de Laboratorio: ratones, ratas, cobayas, hámsteres, etc. libres de patógenos específicos (SPF)** / *Research rodents: SPF mouse, rat, guinea pigs hamster, etc.*

-**Casilla I.6 / Box I.6: Lugar de origen: nombre y dirección del establecimiento de nacimiento y almacenamiento del/de los animal/es** / *Place of origin: name and address of the establishment where the animal(s) was/were born and kept.*

-**Casilla I.7 / Box I.7: Indicar nombre y código del país** / *Provide name and ISO code of the country.*

-**Casilla I.11 / Box I.11: Indíquese la matrícula (vagones o contenedores de ferrocarril y vehículos de carretera), número de vuelo (aviones) o el nombre (buque)** / *Indicate the registration number (railway wagons or container and road vehicle), flight number (aircraft) or name (vessel).*

Parte II / Part II:

-**La firma ha de ser de colores diferentes al del impreso. La misma norma se aplica al sello o cualquier otra marca de agua** / *The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.*

-**El contenedor cumple con los requisitos especificados por la normativa para animales vivos de la IATA para los contenedores de roedores libres de patógenos específicos (SPF)** / *The container meets the container requirements of SPF rodents specified in the International Air Transport Association (IATA) Live Animals Regulations.*

Veterinario Oficial / Official veterinarian:

Nombre (en mayúsculas) / Name (in Capital):

Cualificación y título / Qualification and title:

Lugar y Fecha / Place and Date:

Firma / Signature:

Sello / Stamp

MODELO